***ORŠUŠ proti Chorvatsku***

Rozsudek z 16. března 2010

 Stěžovateli bylo patnáct chorvatských občanů romského původu, kteří docházeli v letech 1996 až 2000 do základních škol, v nichž byly zřízeny romské třídy. V dubnu 2002 zahájili řízení proti školám s tvrzením, že byli rasově diskriminováni a že jejich právo na výchovu bylo porušeno tím, že rozsah a obsah učebního plánu romských tříd byl podstatně zúžen a jeho obsah ochuzen v porovnání s normálním školním plánem. Předložili též psychologickou studii dokládající, že segregační výuka působila romským dětem emoční a psychologickou újmu, pokud šlo jejich sebevědomí i vývoj jejich identity. V září 2002 městský soud odmítl žalobu stěžovatelů, když judikoval, že důvodem, proč romské děti byly zařazovány do romských tříd, byla intenzivní výuka chorvatského jazyka a skutečnost, že stěžovatelé neopodstatnili svá tvrzení o rasové diskriminaci a omezený studijní plán. Odvolací soud posléze rozsudek prvoinstančního soudu potvrdil.

Chorvatská vláda namítala, že stěžovatelé byli zařazeni do romských tříd pouze pro jejich nedostatečnou znalost chorvatského jazyka. Soud k tomu poznamenal, že dočasné umístění dětí do zvláštních tříd z důvodu jejich nedostatečné jazykové znalosti není automaticky diskriminační. Když se však takové opatření nepřiměřeně dotýká členů určité etnické skupiny, je třeba uvést do života účinné ochranné prostředky při uplatňování takového opatření. Soud konstatoval, že vnitrostátní právo neobsahovalo žádné ustanovení, na jehož základě děti, které neovládají dostatečně chorvatštinu, musí být umístěny do zvláštních tříd. Vláda navíc nedoložila, že tato praxe byla aplikována na všechny děti. Soud dále zjistil, že stát měl sestavit zvláštní studijní plány pro děti s nedostatečnou jazykovou znalostí namísto redukování běžného studijního plánu. Kromě toho v oblasti s velkou romskou populací bylo třeba přijmout další zvláštní opatření a více zapojit sociální orgány a rozšířit tak informaci o nutnosti vzdělání. Podle názoru Soudu, přestože projednávaný případ se lišil od věci D.H. proti České republice, neboť se netýkal obecné státní politiky umísťovat všechny romské děti do zvláštních škol, je obecně známo, že členské státy mají vážné těžkosti zajistit adekvátní vzdělání pro romské děti. Přes velmi pozitivní činnost Chorvatska po období, kdy stěžovatelé byli školou povinní, bylo jejich vzdělání zajištěno nedostatečně.

Porušení článku 14 Úmluvy (9 hlasů proti 8).